

AERASGARD® KCO-US

AERASGARD® ACO-US

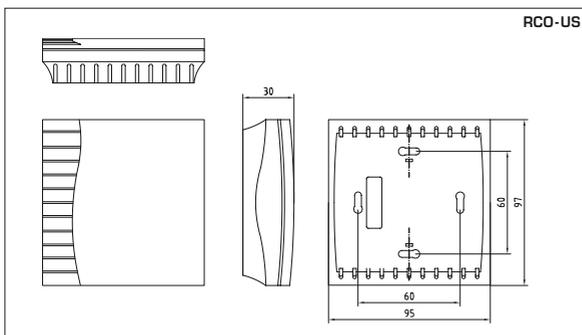
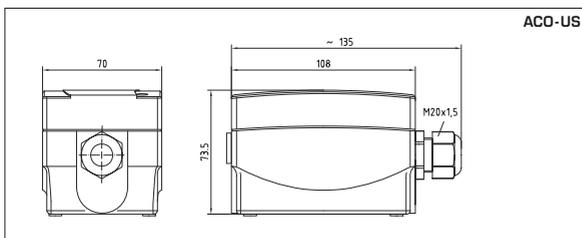
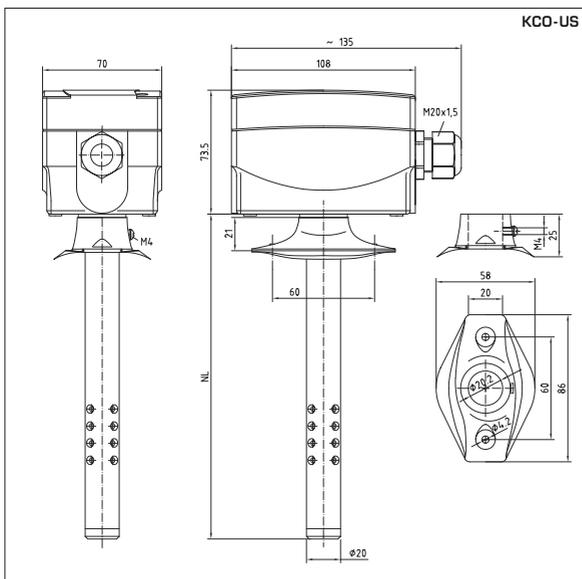
AERASGARD® RCO-US

Kanal- / Außen- und Raumfühler für Kohlenmonoxid  
Duct / outside and room sensor for carbon monoxide

Канальный / наружный и комнатный датчик для монооксида углерода



S+S REGELTECHNIK





**ПРИМЕНЕНИЕ:**

Данный измерительный преобразователь служит для измерения содержания монооксида углерода (угарного газа CO) в воздухе, в диапазоне от 0 до 300 ppm. Сигнал измерения преобразуется в стандартный сигнал 0...10 В. Возможна опциональная поставка прибора с релейным выходом, или по запросу - с различными типами монтажа/подключения.

Срок службы химического чувствительного элемента зависит от типа и концентрации вредных газов, что обусловлено принципом его работы. При соблюдении указанных в технических данных параметров срок службы составляет не менее 60 месяцев.

Области применения в случае контроля содержания в воздухе угарного газа:

- Жилые и рабочие помещения
- лаборатории и торговые залы
- помещения для собраний и конференций
- производственные помещения
- контроль производственных процессов

Прибор отличается низкой побочной чувствительностью к другим газам, простотой и удобством обслуживания. Допускается применение в запыленном воздухе.

**Перед установкой и вводом в эксплуатацию следует прочитать данное руководство и учесть все приведенные в нем указания!**

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:**

Электрическое подключение..... через винтовые клеммы  
 Рабочее напряжение..... 24 В перем./пост. тока  
 Выход «содержание CO»..... 0...10 В (0...300 ppm)  
 Релейный выход (опционально)..... настраиваемый порог переключения, заводская настройка - 150 ppm CO беспотенциальный замыкающий контакт

**Чувствительный элемент, диапазоны и точность измерения**

Чувствительный элемент, CO..... химический датчик CO  
 Диапазон измерения CO..... 0 ppm...300 ppm CO  
 Погрешность измерения CO..... ± 2.5 % верхнего предела  
 Долговременный дрейф..... при нормальной нагрузке (менее 50 ppm): менее 5 % в год

**Условия подключения**

Температура окружающей среды..... -10 °C...+ 50 °C  
 Рабочий диапазон отн. влажности..... 10%...95%  
 Скорость потока s..... 0,01 м/с < s < 1 м/с  
 Температура хранения..... -20 °C...+ 50 °C  
 Время включения /установления..... 5 Минут

**Прочие характеристики**

Защита чувствительного элемента..... сменный металлокерамический фильтр, фильтрующая система UM-TE-16  
 Доступ газа..... диффузия  
 Корпус..... из пластика  
 Степень защиты..... IP 65 (только канальный корпус)  
 IP 30 (только комнатный корпус)  
 Комплект поставки..... руководство по эксплуатации, прибор, транспортировочная коробка с обозначением типа

**Соответствие требованиям VDI 2053**

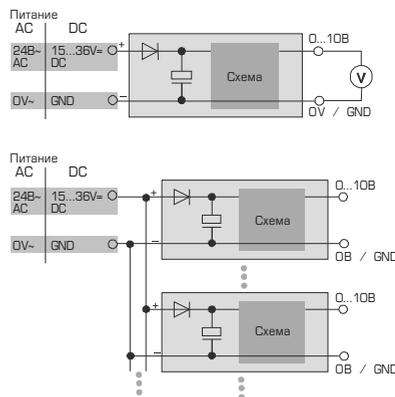
В качестве защиты от неправильного подключения рабочего напряжения в данный вариант прибора интегрирован, однополупериодный выпрямитель или диод защиты от напряжения обратной полярности. Этот встроенный выпрямитель допускает также эксплуатацию при питании напряжением переменного тока (AC). Выходной сигнал следует снимать измерительным прибором. Выходное напряжение при этом измеряется, относительно нулевого потенциала (0 В) входного напряжения!

Если прибор запитывается напряжением постоянного тока (DC), следует использовать вход рабочего напряжения UB+ (для питания напряжением 15...36 В) и UB- /GND (в качестве корпуса)!

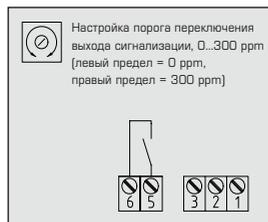
Если для питания нескольких приборов используется напряжение 24В переменного тока, необходимо следить за тем, чтобы все положительные входы рабочего напряжения (+) периферийных устройств были соединены друг с другом. Это относится также ко всем отрицательным входам рабочего напряжения (-) опорного потенциала (синхронное подключение полевых устройств). Все выходы периферийных устройств должны относиться к одному потенциалу!

Подключение питающего напряжения одного из периферийных устройств с неверной полярностью ведёт к короткому замыканию напряжения питания. Ток короткого замыкания, протекающий через данное устройство, может привести к его повреждению.

**Следите за правильностью электрического подключения!**



**Схема подключения:**



	AC	DC
→ 1	0 V	GNF
→ 2	24 V~	15...36 V DC
<b>выход</b>		
3 → [CO]	0...10 V	0...10 V
5 →	замыкающий	замыкающий
6 →		



## Общие указания



S+S REGELTECHNIK

В качестве Общих Коммерческих Условий имеют силу исключительно наши Условия, а также действительные «Общие условия поставки продукции и услуг для электрической промышленности» [ZVEI], включая дополнительную статью «Расширенное сохранение прав собственности».

Кроме этого, следует учитывать следующие положения:

- Перед установкой и вводом в эксплуатацию следует прочитать данное руководство и учесть все приведенные в нем указания!
- Подключение прибора должно осуществляться исключительно к безопасно малому напряжению и в обесточенном состоянии. Во избежание повреждений и отказов (например, вследствие наводок) следует использовать экранированную проводку, избегать параллельной прокладки токоведущих линий и учитывать предписания по электромагнитной совместимости.
- Данный прибор следует применять только по прямому назначению, учитывая при этом соответствующие предписания VDE (союза немецких электротехников), требования, действующие в Вашей стране, инструкции органов технического надзора и местных органов энергоснабжения. Надлежит придерживаться требований строительных норм и правил, а также техники безопасности и избегать угроз безопасности любого рода.
- Мы не несем ответственности за ущерб и повреждения, возникающие вследствие неправильного применения наших устройств.
- Ущерб, возникший вследствие неправильной работы прибора, не подлежит устранению по гарантии.
- Установка приборов должна осуществляться только квалифицированным персоналом.
- Действительны исключительно технические данные и условия подключения, приведенные в поставляемых с приборами руководствах по монтажу и эксплуатации. Отклонения от представленных в каталоге характеристик дополнительно не указываются, несмотря на их возможность в силу технического прогресса и постоянного совершенствования нашей продукции.
- В случае модификации приборов потребителем гарантийные обязательства теряют силу.
- Не разрешается использование прибора в непосредственной близости от источников тепла (например, радиаторов отопления) или создаваемых ими тепловых потоков; следует в обязательном порядке избегать попадания прямых солнечных лучей или теплового излучения от аналогичных источников (мощные осветительные приборы, галогенные излучатели).
- Эксплуатация вблизи оборудования, не соответствующего нормам электромагнитной совместимости (EMC), может влиять на работу приборов.
- Недопустимо использование данного прибора в качестве устройства контроля /наблюдения, служащего исключительно для защиты людей от травм и угрозы для здоровья /жизни, а также в качестве аварийного выключателя устройств и машин или для аналогичных задач обеспечения безопасности.
- Размеры корпусов и корпусных принадлежностей могут в определенных пределах отличаться от указанных в данном руководстве.
- Изменение документации не допускается.
- В случае рекламаций принимаются исключительно цельные приборы в оригинальной упаковке.

### Указания

- Данный прибор допускается применять только в воздухе без конденсата, при отсутствии пониженного или повышенного давления вблизи чувствительного элемента. Защита чувствительного элемента датчика от возможных механических нагрузок обеспечивается фильтром, замена которого возможна только в заводских условиях.
- Выходы напряжения защищены от короткого замыкания, приложение чрезмерно высокого напряжения к выходу напряжения выводит прибор из строя.
- При эксплуатации прибора вне рабочего диапазона, указанного в спецификации, гарантийные претензии теряют силу.

### ВНИМАНИЕ!

Газообмен в чувствительном элементе происходит за счет диффузии. В зависимости от изменения концентрации и скорости потока воздуха вблизи чувствительного элемента возможно запаздывание реакции устройства на изменение концентрации.

Монтажное положение устройства необходимо выбирать таким образом, чтобы поток воздуха «давил» внутрь канальной трубки. В противном случае в канальной трубке возникает разрежение, существенно замедляющее газообмен или препятствующее ему.

Обязательно соблюдайте рекомендации, касающиеся монтажного положения. Недопустим монтаж канальной трубки отверстием вверх, поскольку в этом случае окись углерода CO, которая тяжелее воздуха, может скапливаться в трубке.

S+S REGELTECHNIK GMBH | KLINGENHOFSTR. 11 | 90411 NÜRNBERG | ГЕРМАНИЯ |  
ТЕЛЕФОН +49(0)911/51947-0 | ФАКС +49(0)911/51947-70 | www.SplusS.eu | mail@SplusS.eu

© Все права принадлежат S+S Regeltechnik GmbH

Перепечатка, в том числе в сокращенном виде, разрешается лишь с согласия S+S Regeltechnik GmbH